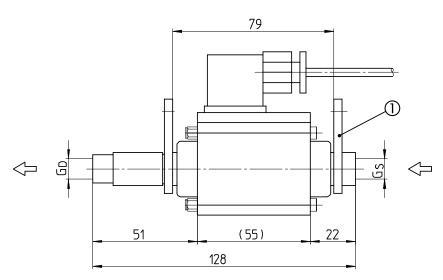


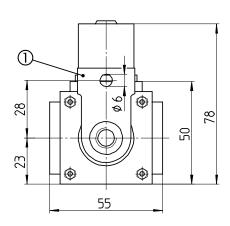
SAP-4 / SAP-7

Pompes à piston oscillant

Oscillating piston pumps

Dessin coté / Dimensional drawing





Données / Data

	50 Hz / Cycles Bobine / Coil				Raccords Connections		Poids Weight		Eau Water
Type	V	Α	W	HP	Gs	G _D	kg	lbs	t _{max}
SAP-4	230	0,34	55	0.074	G 1/8	G 1/8	0,7	1.5	60 °C
SAP-7		0,65	70	0.094					

Enroulement à cuivre en classe ISO H

60-Hz - bobine sur demande

① Suspension élastique

Copper coil in ISO class H

60 cycles coil on request

① Rubber suspension



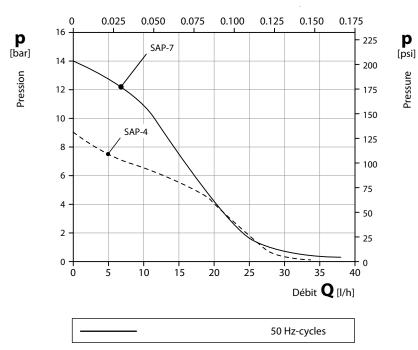
SAP-4 / SAP-7

Pompes à piston oscillant

Oscillating piston pumps

Courbes caractéristiques / Characteristic curves





Matériaux / Material Design

Joints Seals	NBR
Corps	CuZn
Casing	Brass

Conditions d'essai

Les caractéristiques hydrauliques sont données pour l'eau à 20 °C et à la vitesse nominale.

Les tolérances sont de \pm 10 % sur la HMT et sur le débit et + 10 % sur la puissance absorbée.

Ces caractéristiques peuvent se trouver modifiées pour des fluides présentant des propriétes différentes de l'eau.

Test conditions

The characteristic curves are applicable for the delivery of water of 20 °C temperature at nominal speed.

The tolerance of total head and capacity is \pm 10 %, performance tolerance is + 10 %.

If the property of the pump media differs the characteristic curves change.